

ФОРМИРОВАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ПОДГОТОВКЕ СПЕЦИАЛИСТОВ ТЕХНИКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ

Хоменко С.А., Боярская А.О.

Белорусский национальный технический университет

В статье авторы на примере из собственной практики преподавания английского языка в Белорусском национальном техническом университете показывают особенности формирования профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции у студентов технических специальностей. Особое внимание уделяется лингвистической составляющей содержания учебной программы по иностранному языку, описываются преимущества использования метода проектов с применением информационно-коммуникационных технологий. Приводится пример работы над совместным проектом на английском языке студентов Белорусского национального технического университета и Грузинского технического университета.

В условиях глобализации наиболее востребованными на рынке труда оказываются специалисты технико-технологического профиля, что обуславливает увеличение требований к набору компетенций, которыми должны обладать такие специалисты (например, аргументированно обосновывать личную позицию, четко выражать собственное мнение, эффективно взаимодействовать с собеседником и др.). Одной из основных компетенций в этом наборе является профессиональная иноязычная коммуникативная компетенция, которая рассматривается как основа для будущей профессиональной деятельности. Сформированность указанной компетенции предполагает способность реализовывать собственные коммуникативные интенции в контексте конкретной ситуации общения, а также осознавать коммуникативные намерения адресанта, воспринимать, понимать и интерпретировать репрезентируемую информацию при чтении и аудировании.

Остановимся на некоторых проблемах, с которыми сталкиваются преподаватели технических вузов в процессе иноязычного образования. Основная проблема заключается в том, что дисциплина «Иностранный язык», на которую согласно учебным планам почти всех специальностей отводится 100-110 учебных часов, преподается на первом (на некоторых специальностях – втором) курсах обучения и, соответственно, оканчивая

технический университет, будущие специалисты имеют недостаточный запас знаний для того, чтобы переводить профессиональную литературу и свободно общаться на профессиональные темы. Существенной проблемой также является отсутствие дифференциации по уровню базовых знаний при обучении студентов иностранному языку в академических группах, что ведёт к снижению эффективности подготовки обучающихся. В связи с этим на младших курсах первой ступени получения высшего образования цель обучения иностранному языку сводится к формированию общепрофессиональных и общекультурных компетенций, или, согласно новым стандартам, универсальных компетенций. Формирование обозначенных компетенций предполагает концентрацию внимания на личностном развитии обучающихся, т.е. на развитии умений совершенствовать приобретенные навыки. Таким образом, акцент при языковой подготовке технических специалистов с непосредственного обучения иностранному языку переносится на изучение иностранного языка, а именно, освоение методов самостоятельного обучения с уклоном в профессионально ориентированную сферу иноязычного общения, что значительно повышает роль постоянно продолжающегося обучения (life-long learning), необходимого для адаптации к меняющимся квалификационным требованиям специалиста.

В Белорусском национальном техническом университете (БНТУ) накоплен значительный опыт работы по формированию умений и навыков, необходимых для профессиональной деятельности специалистов технического профиля. Основопологающим фактором в системе иноязычной подготовки студентов данного вуза является ранняя профессионализация. Студенты получают общее представление о предмете специальности, будущей профессиональной деятельности на иностранном языке, начиная с первых занятий на первом курсе. В профессионально ориентированном обучении важное значение имеет понимание специфики профессиональной деятельности обучающихся, обусловленной их специальностью. В соответствии с этой спецификой при обучении студентов той или иной специальности представляется целесообразным выделение наборов ситуаций, в рамках которых будет осуществляться научно-профессиональная коммуникация. В зависимости от выделенных наборов ситуаций определяются имеющие коммуникативную ценность языковые средства (лексические, грамматические, стили-

стические), которые включаются в содержание учебной программы по дисциплине «Иностранный язык» (в ее лингвистическую составляющую).

Поскольку одной из целей иноязычного образования в техническом университете является восприятие, понимание, интерпретация и создание научного текста определенной жанровой принадлежности, особую значимость мы придаем обучению студентов логически правильному конструированию научного текста. Это предполагает определение структурно-семантических компонентов (содержательных фрагментов), конституирующих конвенциональную схему построения текста; прагматических установок автора, реализующихся в тех или иных структурно-семантических компонентах текста и их целевого назначения; факторов, определяющих воздействие репрезентируемой информации на адресата, т.е. потенциала используемых языковых средств, их взаимодействия при изложении информации.

Особую роль в процессе иноязычного образования студентов технического университета играет интегрирование иноязычной составляющей в структуру профессиональной подготовки обучающихся. Объединение лингвистических и внелингвистических аспектов в процессе обучения реализуется на практике при изучении таких дисциплин, как «Технический перевод», «Английский язык (профессиональная лексика)», преподаваемых студентам машиностроительного, автотракторного, приборостроительного, спортивно-технического факультетов, факультета информационных технологий и робототехники, горного дела и инженерной экологии, а также путем проведения интегрированных занятий по специальной дисциплине и иностранному языку. Используемая модель дидактической интеграции (*partial immersion*) позволяет изучать отдельные модули учебных программ по специальным дисциплинам на английском языке и таким образом объединяет две дисциплины в рамках одной учебной программы. При этом оценка достигнутого уровня освоения технической дисциплины может осуществляться как на родном, так и иностранном языках. В результате дидактической интеграции обучающиеся не только получают знания в конкретной профессиональной области, но и приобретают когнитивную способность к их анализу, сравнению, обобщению, установлению причинно-следственных отношений, дифференциации межкультурных различий рассматриваемых процессов / явлений, т.е. происходит активизация исследовательских уме-

ний обучающихся, которые в последствии переходят в профессионально значимые компетенции.

В настоящее время преподаватели специальных дисциплин стали чаще использовать материалы массовых открытых онлайн-курсов, представляющие собой образовательные ресурсы с англоязычным контентом (визуальные и текстовые материалы). Применение такого учебного материала является методически оправданным, поскольку, будучи максимально адаптированным для восприятия не носителями языка, образовательный ресурс позволяет поддерживать языковую среду.

Формат, в котором разработка учебной программы дисциплины и ее преподавание выполняется совместно специалистами по языковой и предметной подготовке, подразумевает использование инновационных образовательных технологий, направленных на развитие разносторонней личности, способной осуществлять эффективную межкультурную профессиональную коммуникацию. В этой связи нельзя не отметить проводимую в БНТУ работу по совместной подготовке исследовательских проектов студентами БНТУ и Грузинского технического университета (ГТУ). В процессе этой работы основные усилия преподавателей иностранных языков были направлены на создание психологической и языковой готовности студентов к общению, на развитие их творческих способностей, на сознательное осмысление материала и способов его использования. Студенты трех факультетов БНТУ и ГТУ, специальности которых относятся к областям энергетики, архитектуры, информационных технологий, участвовали в подготовке совместных проектов. Проблематика данных проектов охватывала вопросы, представляющие определенный интерес для студентов вышеобозначенных специальностей: «Архитектурная полихрония Беларуси и Грузии», «Дизайн архитектурной среды», «Возобновляемая энергетика», «Сравнительный анализ языков программирования» и др. Координаторами рабочих групп были преподаватели английского языка и консультанты-лекторы специальных дисциплин. Состоялось несколько Skype-конференций, в процессе которых студенты обменивались информацией. Финальная конференция представляла собой презентацию проектов с помощью PowerPoint. Использование технологии сотрудничества, возможностей Интернет-ресурсов при подготовке проектов позволило обучающимся приобрести определенные знания в конкретной профессиональной области, культурологические знания

(понимание межкультурных сходств/ различий профессионального плана), повысить уровень владения различными видами речевой деятельности, развить дискуссионные умения на иностранном языке. Подготовку проектов и их презентацию как в письменной, так и в устной форме можно считать действенным средством контроля сформированности коммуникативной, социокультурной и межкультурной компетенций.

Представляется, что к концу обучения на первом этапе высшего образования студенты должны быть подготовлены к изучению профессионального языка в курсе магистратуры, где осуществляется трансформация учебно-познавательной профессионально ориентированной деятельности в профессиональную. Таким образом, успешность формирования профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции зависит от правильного отбора учебного материала, сочетания используемых образовательных технологий для закрепления материала, форм взаимодействия преподавателя и обучающихся на всех уровнях высшего образования.

УДК 378.01

РЕФОРМЫ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ КАК СТИМУЛ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СИСТЕМЫ ЦЕННОСТЕЙ В СФЕРЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Хорева С.А., Басалай И.А., Лаптёнок С.А.

Белорусский национальный технический университет

Рассматриваются пути повышения качества образовательного процесса в системе высшего технического образования. Отмечается необходимость высокого уровня профессионализма и развития специалиста, способного к самореализации и взаимодействию в структуре общества.

В современном обществе необходимо постоянное осмысливание тех изменений общечеловеческих ценностей, отражающихся в практике с появлением инновационных образовательных систем, которые требуют, в первую очередь, самообразования и саморазвития и преподавателей, и учащихся. В результате этих процессов развивается новая система ценностей, новый опыт, обобщение критериев ценности в своей субъективной практике.

Система образования в технических университетах, в настоящее время сильно ориентированных на европейский опыт, мо-